

TradeLens Bill of Lading Verifier

Στην παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών παρέχεται μια περιγραφή της Υπηρεσίας Cloud. Στα αντίστοιχα έγγραφα παραγγελίας παρέχονται πληροφορίες τιμολόγησης και πρόσθετες λεπτομέρειες σχετικά με την παραγγελία του Πελάτη.

1. Υπηρεσία Cloud

Το TradeLens είναι μια ψηφιακή λύση παγκοσμίου εμπορίου κοινής ιδιοκτησίας της IBM και της A.P. Moller-Maersk A/S, μέσω της θυγατρικής της εταιρείας Maersk GTD Inc. Η Maersk GTD Inc. είναι εργολάβος της IBM και υπεργολάβος που εκτελεί επεξεργασία (subprocessor) για την παροχή και τη διαχείριση της Υπηρεσίας Cloud.

1.1 Προσφορές

Ο Πελάτης μπορεί να επιλέξει από τις ακόλουθες διαθέσιμες προσφορές.

1.1.1 TradeLens Bill of Lading Verifier

Η Υπηρεσία Cloud διατίθεται ως προσφορά με πληρωμή ανά χρήση ή βάσει συνδρομής. Μέσω μιας Διεπαφής Προγραμματισμού Εφαρμογών (Application Programming Interface - API) για ερωτήματα, ο Πελάτης μπορεί –με την κατάλληλη άδεια– να αποκτήσει πρόσβαση στα δεδομένα διαθέσιμων φορτωτικών από έναν συμμετέχοντα θαλάσσιο μεταφορέα. Η άδεια πρόσβασης στις πληροφορίες θα χορηγείται σύμφωνα με το Άρθρο 5.1 παρακάτω.

Η τεκμηρίωση σχετικά με τη χρήση της Υπηρεσίας Cloud είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση: http://docs.tradelens.com/how_to/bill_of_lading_verifier/.

2. Φύλλα Δεδομένων για την Επεξεργασία και Προστασία Δεδομένων

Η Πρόσθετη Πράξη για την Επεξεργασία Δεδομένων (Data Processing Addendum - Πρόσθετη Πράξη DPA) της IBM, που διατίθεται στην ιστοσελίδα <http://ibm.com/dpa>, και το(-α) Φύλλο(-α) Δεδομένων για την Επεξεργασία και Προστασία Δεδομένων (τα οποία αναφέρονται ως φύλλο(-α) δεδομένων ή Παράρτημα(-τα) DPA), που διατίθενται στις ιστοσελίδες που παραπέμπουν οι παρακάτω διασυνδέσεις, παρέχουν πρόσθετες πληροφορίες για την προστασία δεδομένων στις Υπηρεσίες Cloud και τις επιλογές που παρέχουν οι Υπηρεσίες Cloud για τα είδη Περιεχομένου που μπορεί να υφίστανται επεξεργασία, τις δραστηριότητες επεξεργασίας και τις λειτουργίες προστασίας δεδομένων καθώς και τη διατήρηση και επιστροφή Περιεχομένου. Η Πρόσθετη Πράξη DPA διέπει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται στο Περιεχόμενο, εάν και στο βαθμό που ισχύουν i) ο Ευρωπαϊκός Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων (GDPR) (ΕΕ/2016/679) ή ii) άλλοι νόμοι περί προστασίας δεδομένων που προσδιορίζονται στην ιστοσελίδα <http://ibm.com/dpa/dpl>.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=212D150099F511E88DA21ABFB868B416>

3. Επίπεδα Παροχής Υπηρεσιών και Τεχνική Υποστήριξη

3.1 Σύμβαση Επιπέδου Παροχής Υπηρεσιών

Η IBM παρέχει στον Πελάτη την ακόλουθη σύμβαση επιπέδου παροχής υπηρεσιών (SLA). Η IBM θα παρέχει την υψηλότερη ισχύουσα αποζημίωση με βάση τη σωρευτική διαθεσιμότητα της Υπηρεσίας Cloud, όπως αναφέρεται στον παρακάτω πίνακα. Το ποσοστό διαθεσιμότητας υπολογίζεται ως ο συνολικός αριθμός λεπτών σε ένα συμβατικό μήνα, μείον το συνολικό αριθμό λεπτών του Χρόνου Διακοπής της Υπηρεσίας κατά τη διάρκεια του συμβατικού μήνα, διαιρούμενος διά του συνολικού αριθμού λεπτών στο συμβατικό μήνα. Ο ορισμός του Χρόνου Διακοπής Υπηρεσίας, η διαδικασία για την έγερση αξιώσεων πίστωσης και ο τρόπος επικοινωνίας με την IBM για ζητήματα διαθεσιμότητας υπηρεσιών αναφέρονται στον Οδηγό Υποστήριξης Υπηρεσιών Cloud (Cloud Service Support Guide) της IBM που διατίθεται στην ιστοσελίδα https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html.

Διαθεσιμότητα	Πίστωση (% της μηνιαίας χρέωσης συνδρομής*)
Χαμηλότερη από 99,9%	2%
Χαμηλότερη από 99,0%	5%
Χαμηλότερη από 95,0%	10%

* Η χρέωση συνδρομής είναι η συμβατικά προβλεπόμενη τιμή για το μήνα που αποτελεί το αντικείμενο της αξίωσης.

3.2 Τεχνική Υποστήριξη

Για πληροφορίες σχετικά με την τεχνική υποστήριξη που παρέχεται για την Υπηρεσία Cloud, συμπεριλαμβανομένων στοιχείων επικοινωνίας για τη λήψη υποστήριξης, των βαθμών κρισιμότητας, των χρόνων απόκρισης και άλλων πληροφοριών και διαδικασιών υποστήριξης, επιλέξτε την Υπηρεσία Cloud στον οδηγό υποστήριξης της IBM (IBM support guide) στην ιστοσελίδα <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

4. Χρεώσεις

4.1 Μετρικά Συστήματα Χρέωσης

Τα μετρικά συστήματα χρέωσης για την Υπηρεσία Cloud καθορίζονται στο Έγγραφο Συναλλαγής.

Χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα μετρικά συστήματα χρέωσης για αυτή την Υπηρεσία Cloud:

- Πρόσβαση (Access) είναι το δικαίωμα χρήσης λειτουργιών των Υπηρεσιών Cloud.
- Κλήση API (API Call) είναι η ενεργοποίηση των Υπηρεσιών Cloud μέσω μιας διεπαφής προγραμματισμού.

Για τους σκοπούς της Υπηρεσίας Cloud, ο Πελάτης θα χρεώνεται για κάθε μοναδικό αριθμό φορτωτικής που υποβάλλεται στο API με την προϋπόθεση ότι ο μεταφορέας που εκδίδει τη φορτωτική δημοσιεύει τα στοιχεία της φορτωτικής στην πλατφόρμα.

5. Πρόσθετοι Όροι

Για τις Συμβάσεις Υπηρεσιών Cloud (ή ισοδύναμες βασικές συμβάσεις cloud) που συνάφθηκαν πριν την 1η Ιανουαρίου 2019, ισχύουν οι όροι που αναφέρονται στον ιστότοπο <https://www.ibm.com/acs>.

5.1 Κοινή Χρήση Δεδομένων

Ο Πελάτης μπορεί να αποκτήσει πρόσβαση σε μια φορτωτική παρέχοντας τα ακόλουθα αντίστοιχα δεδομένα επαλήθευσης από το φυσικό αντίγραφο που έχει στην κατοχή του: (i) αριθμό φορτωτικής και (ii) πληροφορίες εταιρείας μεταφορών.

Ο Πελάτης δεν θα προβαίνει, χωρίς τη ρητή έγγραφη άδεια της IBM, στην αναδιανομή δεδομένων που λαμβάνονται από την Υπηρεσία Cloud σε οποιοδήποτε μέρος, συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά και όχι περιοριστικά, της αναδιανομής μέσω μεταφοράς EDI, ενοποίησης API, μαζικής μεταφοράς αρχείων ή με οποιοδήποτε άλλο συστηματικό τρόπο.

5.2 Επικύρωση και Αποζημίωση

Ο Πελάτης επιτρέπεται να χρησιμοποιεί την Υπηρεσία Cloud για την προβολή της φορτωτικής, εάν ο Πελάτης κατά άλλον τρόπο έχει στην κατοχή του, και είναι εξουσιοδοτημένος να λάβει, την εν λόγω φορτωτική ως χρηματοδοτούν μέρος στην αντίστοιχη συναλλαγή εφοδιαστικής αλυσίδας.

Η IBM μπορεί να ζητήσει από τον Πελάτη να επικυρώσει την προέλευση των δεδομένων επαλήθευσης, παρέχοντας στην IBM ένα φυσικό αντίγραφο της φορτωτικής. Η μη συμμόρφωση του Πελάτη με το αίτημα θα θεωρηθεί ουσιώδης αθέτηση και η IBM θα έχει το δικαίωμα να προβεί αμέσως σε αιτιώδη καταγγελία της παρούσας Σύμβασης. Εάν η IBM διαπιστώσει ότι ο Πελάτης διαστρέβλωσε την κατάστασή του ως συμβαλλόμενο μέρος σε μια συναλλαγή εφοδιαστικής αλυσίδας για να αποκτήσει μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση στη φορτωτική, η IBM διατηρεί το δικαίωμα να ειδοποιήσει τα επηρεαζόμενα συμβαλλόμενα μέρη.

Ο Πελάτης θα πρέπει να αποζημιώσει πλήρως και να καλύψει την IBM και τους Συμμετέχοντες TradeLens έναντι κάθε άμεσης απώλειας ή ζημίας που προκύπτει από ή σχετίζεται με την από μέρους

του Πελάτη χρήση της Υπηρεσίας Cloud για την απόκτηση μη εξουσιοδοτημένης πρόσβασης σε φορτωτική.

5.3 Εκχώρηση

Δεν τίθεται περιορισμός στην εκχώρηση της Σύμβασης από την IBM σε συνδυασμό με την πώληση ή μεταφορά, μέσω συγχώνευσης, αλλαγής ελέγχου, κοινοπραξίας, αρχικής δημόσιας προσφοράς, ή άλλου τρόπου, οποιουδήποτε τμήματος των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων της IBM που περιλαμβάνει την Υπηρεσία Cloud.

Σημαντικό: Η παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών συντάχθηκε στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο της παρούσας Περιγραφής Υπηρεσιών στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν έχετε πρόσβαση στο αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.